婦女共鳴
二十七期

本刊每逢一號與十五號出版

本期目錄

時事評論
▲中日女子參加職業之比較觀……社 英
▲婦女運動與體育關係……社 英
婦女運動之幾個階段……悌 西
關於費緒尼士姆的一段話……金石音譯
女子獲得承繼遺產權後應有的覺悟……嶸金瑛
女子解放之真諦……鼎
婦女運動……飛 心
專 載
▲日本女子服務社會之數點
▲富有天才的女藝術家談話
笑落（小說）……趙林少
婦女消息
▲北平女子新職業

商標公報第二十九期出版 通告

本局編印之商標公報第二十九期內載公文及一月三十一日公布之審定商標公告期滿註冊表等刻已出版定閱者可至南京西八府塘本局或上海北站升順里二十五號本局辦事處接洽

商標局啓

(44)

時事評論

中日女子參加職業之比較觀

社英

本刊二十六期所載各機關男女工作人員比較之統計，其間男女工作人員數量相懸之鉅，竟有一與百之比例，誠令人異革命時代何以有此男女不平之怪現像也。

日本爲君主立憲帝國主義之國家，社會間男尊女卑之習慣相習最深，女子對于男子，非常服從而敬畏，然彼人眼光遠大，雖體貌上積習難除，而實際上固隨潮流激進，于女子教育早經重視，一般社會多知發成女子服務社會之能力，且能利用女子本性擅長之精細特點，于其性情相近之職業，使其儘量參加；若教員，醫生，新聞記者，以及商店店員，看護婦，電話接線生，等等，需細心耐性而能負責任者，多容女子充任，是以日本女子雖處男尊女卑習俗之下，而在職業界之地位，并不甚低，觀其中央職業局最近統計，可見一斑。（全文另刊于後）蓋其婦女從事各種正當職業者，竟達三百萬人，以日本人口五千六百萬之比例，是不足二十人內即有一執業女子，可謂盛矣！日本女子以未得到參政權之故，尚未能服務政界，缺一部份執業之機會，然猶能于五千六百萬人中佔三百萬人之位置，亦屬難能可貴矣。

按吾國女子自獲得名義上男女平等地位後，政界各機關已號稱男女職員一律同等，無所歧視，然女職

員地位之低，數量之少，仍與男子有天壤之別，轉不能與彼帝國政體下之男女不平等之女子職業界之地位相平衡。夫吾國女子現時職業，捨教育界外，祇黨政機關有少數容納之機會，其餘各種事業，雖未加有女禁，特以習慣相沿，不使女子養成參加之能力，因而名為開放，而女子無是項知職與能力，依舊虛有其名而已。此中原因，至為複雜，惟至少應有兩方面負責，其一卽社會之不加提倡也。吾國女子既無參加職業之訓練，又乏享受教育之機遇，致於各種職業，缺乏參加實力，而此項責任，不得不責之社會。蓋無論何事，環境最足轉移人之嚮向製造人之觀念，社會倘予熱烈之提倡，女子自感參加各種職業之興味，卽有研求訓練是項知識，以作從事職業之準備，一有機會，自可應付裕如，勝任愉快；乃吾國社會平素不加注意，臨時祇感女子缺乏知識能力，不亦冤乎？再以深刻眼光探索此種心理，恐一般社會，非邈視女子，不願其加以訓練，卽嫉忌女子，深懼奪其位置，以為世界者，原為男子之世界，所謂万物之靈之人類，可以支配一切宇宙衆生者，祇有男子。勿論彼主張專制，抑平等，而其出發點初未對女子加以注意，專以男子之立場，計男子之利益，致一切均無容納女子之餘地，似乎女子一無能力者，此等現像，實為社會環境所造成，是以社會不得辭其咎也。其一卽女子自身不努力也。語云，求人不如求己，況參加職業，完全關係本身之能力與利益，既與一己之利益有關，而能力又為本身所賦，欲求享受男女平等權利，安可不努力準備參加職業之能力；蓋參加職業，固不祇為個人之利益，猶有對社會盡服務義務之一重意義，女子不能參加各種職業，卽係對于社會未盡相當義務，而對個人放棄應享之權利，以本身利害之關係，猶懈怠不顧，尚望社會相助耶？試問社會又安能相加耶？孔氏謂如射箭然，不中，當反求諸己，今日之事，責在本身取捨之道，固由己也。惟默察近時女界趨向，所謂參加職業，亦多注意于黨政機關，對于各種社會職業，視為

卑下不足道，似不甘從事屈就者，觀念尤錯誤矣。以中日女子從事職業之狀況相較，可以見一重實際，一重虛辟之心理不同，與夫趨勢之各異也。尤可見女子實際地位，固不在政體之如何法律之如何耳！

婦女運動與體育關係

社英

吾國舊時女子，以受社會不平等待遇之故，養成錮閉家庭之習慣，又以纏足風尚，相沿日久，遂使女子體質，日趨孱弱，影響於全國民族之健康固甚鉅也。是以數千年來，女子亦卽處于弱者地位，事事爲人支配，蓋知識固然缺乏，不足與人競爭，而體力之孱弱，尤不能與人奮鬥，所謂優勝劣敗不得不歸於天然失敗地位矣。近代以還，國人漸重體育，而女子以受潮流影響，亦漸知鍛練身體，屏絕人爲美之脂粉，而趨於天然美之體育，一洗向來陋習。故各地體育學校，日漸發達，尤以風氣開通之大都邑，女子體育更形發展，而各種運動亦日益進步，每値公共運動，多儘量參加，如歷次遠東大會也，全國運動大會也，無不有女子一顯身手，且漸由幼稚程度進而見相當之成績；于最近杭州全國運動大會女運動員之成績，尤令人可驚可喜，女子體育之孟進也。此次運動大會，各地女運動員莫不具有相當成績，而廣東竟得第一錦標，他如哈爾濱選手孫桂雲女士獨得獎品四十餘件之多，滬上網球選手李遂女士之個人第一，皆足表現女子體育之優勝而一掃向來懦弱無能之恥矣！不久且又赴日參加遠東運動大會，但願再奪國際錦標，以爲吾國女子地位增無上之光榮矣！

數千年男女不平等之歷史，固爲重男輕女習慣所養成，然攷其所以形成此種習慣之原因，女子知識較遜尚爲其次，體力不敵男子實一大要因也。普通生物爭存，無不爲強者勝而弱者敗，所謂強者，體力卽一

要點也。至講民族主義者，視其人民體魄之強弱，以定民族之強弱，辛亥未革命前，國人以嗜鴉片陋習普遍之故，全國男女多形容枯槁筋骼疲敗者，致有遠東病夫之號，幾成爲病夫民族焉。蓋大而一民族一國家，小而一社會以及一個人，其精神體魄之強弱，關係其地位皆非常之鉅，而精神之如何，尤與體魄有絕大影響，未有體魄孱弱精神能健全者，亦相因而致者也。是故民族孱弱，在國際間不能佔重要位置，女子孱弱，在社會中即處於失敗地位，體育重要可見一斑矣。

吾人日言婦女運動，而僅注重于知識，多忽略于體育，未解知識體育二者實相互爲用，未可偏廢，且以實質言，體魄尤重于知識，以體魄倘不健全，縱有知識，亦不能用，即用亦不能儘量發揮，盡其所能，殆衰弱者多精神疲敝腦力薄弱不能多用，雖有知識，絕不若體魄強健時之運用靈敏，可以充分表現其能力也。由此以觀，婦運根本問題，尚不在知識方面，而在體育方面，所謂有健全之體魄，始有健全之事業，否則徒外觀之進步，實力仍不能與男子競爭；況女子爲國民之母，體魄強弱，原不僅關係一己及女界之地位，與全民族誠有莫大關係，弱種相傳，甚或有滅族之危懼，影響至爲重大，未可等閒視之也。故今日提倡女子體育，良爲急切要圖，而女子本身更應特別注意，庶一改積習相沿女子之文弱習慣，養成健全體魄，然後可求高深知識，庶可與男子爭眞正之平等地位。此次全國運動會，各地運動員表現之成績，固已可差強人意，然百尺竿頭更饒進步，尚有望于一般體育家，更有望于全國婦運同志，于婦運目標中兼注重體育一項，以求健全之身體，留作無窮事業之基礎，諺謂「留得青山在，不怕沒柴燒，」即謂保全身體健全，則各種事業皆可望也。女界同志其細味斯言！

婦女運動之幾個階段

悌西

一

封建制度的特徵，表現於政治方面的，是諸侯的割據；表現於經濟方面的，是農奴制的確立，地主與農奴階級的分野的尖銳化。他是歷史的陳跡，他在中世紀時代，造成混亂的局面，但他在羅馬帝國沒落後，也曾保障平民的安寧，他的功過的衡量，很難有恰當的尺度。而且他是某一時代的歷史律的必然的結晶。在時間的威權，早在他廢墟上另展開了新的企圖，他既早進了墳墓。

封建時代，婦女的地位的低微，正如大多數農奴一樣的可憐，婦女的生活也如農奴一樣的悲慘。稍具姿色的少女，他們所過的生活，是變相的賣淫。城市的工商業，停頓在行會制度的上頭，婦女的職務僅及於家庭的瑣事，婦女的一生，消磨於生兒育女，雖然行會中也曾發現過婦女的姓名，但女子的勞動，數目的稀少，並不足引起社會上的注意，

在中國，人家說封建制度，早在秦始皇統一中國，鞏固中央政府後消滅了，政治上的封建制度雖然不存在，支配着國人的生活，却仍然是封建色彩濃重的農村經濟。婦女在男性專橫底下的生活，農村中看得見他們荷鋤的隨太陽之升落而出入，在城市、他們手搖着織機的度過一生，對男性，僅有片面的服從。多妻制的風行，女性僅是男子的享樂的消費財貨，雖然歷史上也有過精力絕倫的女政治家，也有過文華的敏捷閨秀作家，也有過執戈跨馬的巾幗英雄，這祇是極少極少的例子也祇是傳奇或小說中的人物。

婦女運動的起源，很難得到劃一的時期，在中國，在歐洲，都一樣的不易以某年某月為婦女運動的起

點。在歐洲，自新大陸的發現，好望角周航的葬從。商業發達的結果，都市勃興，供求激增，舊日家庭工業既成就了新世界進步燦況，代之而興的有工廠制度，機器的發明自然力的利用，益發使分工精細，大工廠散佈在都市裏。資本主義的最初形態出現於人類歷史上，他的魔力，毀滅了家庭手工業，城市張開大口，吞沒了由農村湧進來的人士，所謂布咋治(中等人民)陡然掘社會經濟之大權，地主變了不時髦的人物，新興的中等人民，對于往昔維持地主貴族的制度，感到十分的討厭，他既在新生產方法的孕育中掘好了墳墓，只期待着新興階級的推送安葬，事實上迫切的要求站在時代前線的有閒階級，抓住了時代精靈，狂喊着自由。這時代表思想界的權威是法國的盧騷。他的回到(自然)的學說深中人心，支配着中等人民的思想，然而盧騷對女子的地位很爲忽視，他曾說「女子一切的教育都應有關於男子，即使男子快樂，成爲男子的有力的督助者，使男子覺得可愛：使男子覺得應該感謝，不但如此，並且還要能夠養育兒女，使男子安心使男子的生活愉快，凡此種種，都是女子的義務」可是，法國革命爆發的時候，新興中等人民並不拒絕無產婦女的參加，因爲他們欲定成他們資產階級民主革命的成功，凡能幫助他們一分半分的力量的階級，在革命進程中，當前的敵人未摧毀前，是表示歡迎的，到了革命成功後，他們本來的面目的重現，却把一些激底革命的無產者一脚踢出去。其實，女子在當時被排於資產階級民主革命的圈外的緣故，却不是女子的不長進，乃是客觀上女子經濟條件還沒有成熟，

我們對于婦女運動的起點，約如上述，這只是歐洲中部的現象。進一步探討他們參加革命的原因，歷史的垂示很簡單，原因是法國當時國王貴族驕奢淫佚，橫征暴歛，弄得民不聊生，農村經濟日趨疲滯，男子離開土地內男子的離開土地，迫得婦女無所倚靠。得知道，在產業不發達的當得，女人離開了男子幾乎

便沒生路，他們呼籲無門，一天一天的受着飢寒的逼迫，只好獨自找尋生路，命裏又注定了他們，除却賣淫，便是各路不通，所以到一七八九年大飢荒時期，中等人民的幾旗一舉，這些衣彩襤褸的巴黎婦女便成羣結隊的喊起麵包和平口號，打進凡爾賽宮，打進巴士的獄（在狄根生雙城記曾這麼說的）掀起哄動世界的革命。

法國革命時，婦女曾組織許多婦女團體在國民會議開會時提出要使女人與男子有一樣的機會和平等此時，作婦女領導者是自由之神羅蘭夫人但一七九三年，國民會議所發表的人權宣言，只有男子的人權他們大起反對，也無效果，後來羅蘭夫人竟光榮地上斷頭台，留下芳名，令後人景仰憑弔。

這是婦女實際參與革命運動的起點，也便是女子參與政治運動的起點。以下，我擬從事女子運動的各別的討論。

二

人類不滿意於現實的情狀，便引起種種的懷疑，有了許多的懷疑，便生出種種的問題，問題擺在面前，便不得不想方法去解決，這是人類文明進步的關鍵，同一的問題在同一的時代中，各人有各人的思想的淵源，各人有各人階級的背景，因此往往對于同一的問題有差異的態度，換言之，即有不同的觀察，不同的方法去解決同一的問題。方法儘管是不同，目的却一樣要把現實改換過來，合乎自己的理想滿足自己的需求。目的雖然是一樣，正因為思想和階級背景的差別，對同一的問題的出發點也便有兩種截然不同的看法。一種是就現實的情態，施以改良的工夫，使他慢慢地改善過來，這是改良派的溫和主義者像各國議會中的政黨便是，一種是否認現實的情態，要根本推翻現在的社會上的構造，施以猛烈的攻擊，以期徹底轉

變成一理想的社會。這是激烈的革命黨人所主張的，兩者的功過是一件事，兩者在歷史往往互相爲用，推進社會的文明，却是史實。

婦女運動的出發點也不能逃出一切運動的兩種出發點。宗教式的婦女運動，和女權運動是屬於改良方面的，而女子勞動運動，却屬於革命運動，就在勞動運動中有兩種不同的出發點，一種是女子希望以和緩的手段獲得政權，和男子在政治上列於平等的地位，利用議會的立法權改善女子的各項不平等的地位，一種是取激烈的行動，實行推翻現有的政治社會及經濟的制度。

宗教式婦女運動的動機值得同情，他們耳朵聽滿着婦女慘痛的叫號，他們眼睛充實着婦女悲苦的命運，不禁激發了些兒惻隱之心，感覺到對於婦女慘痛的叫號得設法停止，對于婦女悲苦的命運得加以改換，他們却又沒有澈底改革的毅力，也沒有澈底改革的勇氣，而他們的時代的思潮和他們經濟的背景，又縛住了他們的思想，所以當他們惻隱的情緒勃發時，便祇好走入婦女救濟運動的道途他們對于男權的專制沒有捉住，而對于現存的社會更不敢訾議所以他們一方面獻媚於社會中的上層階級：一方而却又以貧民爲餌，他們的事業是慈善性質。表現這種運動最顯著的是基督教的青年會。大概在一都市裏有男青年會與女青年會，分工合作在小城市裏他們則祇有男青年會，在男青年會底下設有婦女部，專從事於婦女救濟。青年會初期作工是集合些善男信女做宗教的宣傳，後來由宣傳進到實際工作時期實際工作云者，換言之，蓋卽各項慈善事業，代表宗教式婦女運動之具體表現的是那廢娼運動，禁酒運動，貧苦婦女之救濟運動，所謂救濟，原卽是給他們一服宗教的安眠劑。

在中國，各地婦女協會因爲整個的中國革命停頓下來，一時找不到相當的出路，他們又不能光坐着不

幹事，而實在又沒有抓住婦女運動的核心，無意識地，也許有意識地模仿着青年會式的救濟運動，他們附和節約，也沒有睜開眼來瞧瞧大多數的婦女連最低生活限度沒有得到，就叫他們節約，那他們僅好由破瓦頹垣裏出來在露天過活，襤褸的衣裳不必要，赤身露體叫他們任風雨吹打，所僅塡充飢的食料也縮節到枵腹生存，至於叫太太小姐節約那又何苦來，他們有了生活的滿足，還等你們這許多無聊的夢囈，節約而外，也有婦女的婚姻救濟，這在中國總算很切要的，尤其在現在殊不知婚姻也跟着社會的情狀而變遷的。可是宗教式婦女運動的功效雖微，總不失爲婦女運動的開創者，他們仁慈的存心和不求報償的主義，在人慾橫流的現在，也值得我們同情效法。

較宗教式婦女運動稍進爲急進的是十九世紀中葉至廿世紀初期的女權運動，他的行動的表現是在法國革命的初年。而其得着成功，則幾乎經過了整一世紀的努力此在英國特殊顯著，

女權運動，把提定了男女平等的原則，要想對男權專制的社會施以斧鉞，所以他們的主張是婦女要在政治上，社會上，經濟上，教育上與男子有平等地位，和平等的機會，他們的手段便是積極的經事於婦女參政。至於女權運動起因本文第一段既有敍述。法國革命給與女子的是失望，和羅蘭夫人的上斷頭台，後來到了拿彼崙專政，女子地位更毫無改善，在同一的時期，與法國有一水之隔的英倫也發生過女權運動，

英國是產業革命的發祥地向爲世界工業的領導者，自工廠制成立以來，婦女見寵，爲生計所迫，走進工廠，以勞働去交換日常生活費，然而女子沒有受過教育，他們一向是在家庭裏做事所獲到的工作是極可憐的同時教育又不公開，使他們藉以謀得職業的方法——教育——也受排斥，掙扎於貧窮和飢餓的一般勞苦婦女的慘狀，遂爲女權運動發生的導火線，

代表這時期女權運動的先驅者是華爾斯東克拉夫 Mory Wallstone Croft ，華氏出身於中等階級，家道貧寒，克苦力學，對于法國革命力表同情。反抗當時封建制度的羅思，腦海中浮現自由平等的幻影因爲生長習於保守和民族以穩健見重世界的英國，所以他的主張是極平和的，他所要求的是女子教育與職業機會之均等女子參政還不是他立卽的追求，一七九三年，他的女權擁護論，便說明當時女子地位之如何不適宜男女職業和教育的權利的不均等是怎樣妨礙社會的進步，男子要求女子服從而女子只有順從男子的義務是怎樣不合乎公平的道德，他處處以社會的全體的福利和人類應有的道德做他著作的立場，而在當時他的著作却遭了英國的排拒，視爲偏激，暗箭中傷，散佈謠言，誣蔑他的人格，使他在憂鬱中度此殘生，

然而資本主義之發展，促成女子經濟地位之變化一般民衆權利之獲得，引起了女權運動的更大的波瀾，故在十九世紀中葉歐美先進國的女權運動突飛猛進男女同學先後爲美法俄英德諸國所承認，女子選舉權，在一八九三年亦爲新西蘭所承認了，一九〇〇年澳洲聯邦議會亦承認女子有選舉權，大戰以後，英國亦承認了男女選舉權之均等。至於女子職業的開放也相伴着女子教育的解放而成功了。

大戰對于女子參政權獲得與女子職業的解放有什麼關係？大戰把全國的壯丁調赴戰場，死亡過甚幼年老年也有被召的榮光，因爲男子都打仗去了、留下來的產業的活動便委之於女子，於是在大戰期間，女子的職業大大的活動起來。他們的領土旣從家庭裏拓展到產業上去，從前婦女勞動僅在下等勞動的限制，到此旣不適用。因此，女子在經濟上佔了重要位從，而有大戰以後的女子選舉權之成功。

關於「費密尼士姆」的一段話

金石音譯

前幾天在一本哲學與社會問題(Philosophy and the Social Problen, by Dr. Will Durant) 內看到一篇英國女子無名氏所作的「費密尼士姆」(Fominism) ——是否是一般歐美婦女的時代思想姑且不要管他，我們，中國婦女讀了他是多少有點思想上的幫助的，所以特地譯下來，以供關心自身問題的女同胞的閱覽：

關於婦女的事件是極簡單的，其簡單恰似關於德謨克拉西一樣，我們是人類，我們是被統治的，我們是被課稅的；我們深信公平的政府包容被統治者一致的意志，

假使世界的主人翁的你們老是置你們於舊生活中，我們可也安於舊生活了；但你們不願那樣做，你們的產業制度使多數青年的地位陷於失望和不安，以致他們結婚的年齡一年一年地向後！你們驅逐我們出家庭而進入你們的工廠，你們利用我們，使我們在男界中競業的困難加劇，你們的辯護士宣講家庭的神聖，而同時你們將五万英國婦女從他們的家庭拖出來，做你們那些死沉沉的機器的奴隸，你們提高了婚姻，在這個國圖內十分之一的女子是未結婚的，二十分之一的已婚女子工作于你們那種不清潔的店舖裏，在你們的工廠制度下產生出來的卑鄙的都市，使我們的生活困難；誘惑是這樣的多：惡習慣是這樣的動心和便利，令我們在此中生活，不得不感覺因此難免的玷染的痛苦，

我們當中有些到你們的工廠裏去，因為我們怕結婚，我們當中有些去結婚，因為我們怕你們的工廠，可是在那二者間，並沒有一個較可取的，如果我們結婚，那末我們便變為借給別一代勞動者和兵士的器機

了，如果我們討論討論生育節制，你們就逮捕我們，好像我們對于一切科學的發明是沒有權利與聞的，這個恐怖就是一方面你們禁止我們學怎樣保護我們自己和兒女來避免大家庭的危機，一方面你們自己却從醫生那裏買得這種智識而實用之，你們當中有一個禁止節育會社，其中會員的家庭內的兒女，平均數爲一個半，你們醫生們在博學的集會中緊集，一致通過禁止這個消息的傳播的議案，而我們却找出醫生們的家庭在會社中要算發小了，像這種的文化，除非一個騙子或窃賊誰能安逸地去迎合，正像你們所希望的呢？

雖然，我們是決定要得到這個消息的了，所有你們禁止的法律也徒徒減少了我們對于法律的尊敬，除非我們得到了給兒女一種適當的生命意義的充分希望，我們不願再有兒女了：不只這點，我們還要停止那婚姻的種種詐僞，如果你們行一夫一婦制，那不必說，然如果你們是佯爲一夫一婦制，那末我們必然恢復我們的獨立，除非我們把自己從你們的恩施的棘刺下解放出來，除非我們的麵包不再從你們憐憫的手中得來，而因我們的工作，從國家或我們的產主處得來，我們將永不休止，那時，我們將自由地離開你們，你們也可以自由地離開我們，和最初我們大家隨意收拾一樣，唉！愛之無上的命令讓我們自由了；不但爲此，我們的兒女將不再受苦，給他們看我們這樣地分離，實在勝於我們在詐僞和暗鬭中苦同生活呢

因爲我們要求這個自由——去或留——懂得和制治生活最大要素的自由，因此我們要求平等的選舉權，但這不過是點小事，也僅僅是一個開始罷了當心呀！把你們如何地排擠我們從這開始點的秘密洩漏了！你們怕與我們同用這投票紙嗎？你們公開地自認你們老在命令我們，毫不得我們的同意將我們做你們秘密目的工具嗎？你們的不敢公然地攻擊！投票紙是不是你們所得加于我們的武器而讓我們加于你們的呢？這就是公民權！不然你們還要叫我們相信你們不是爲你們自身的利益，而爲的却是後裔呢，

無論如何，我們將用往復的手段從你們那裏得到這個，正像從你們那裏得到別的東西一樣，到那時我們要來造成更適合於婦女的世界：我們得強闢一向閉拒我們的，使我們狹隘的，瑣細的沉悶的生命之路，我們將勉強你們的大學校開女禁，我們的進入你們的職業綫，我們將與你們競爭職業，我們將要得勝，一切的經驗並且去嘗試那些我們應該做你們的對手的事業，無論在文學上，哲學上，和藝術上你們說我們不能做你們的伙伴，你們的朋友，我們只能做專制魔王或奴隸，從一切生命公有等的財富的離散之下，我們還能變做什麼呢？你們把現代偉大的書籍從我們面前隱藏了，而你們卻以我們的閒談，愚笨的空談，我們的無能與你們談商業，政治科學，宗教和哲學爲可詫異，你們不容許我們發展而你們卻埋怨我們的短小，現在我們要發展了，我們要發展了！我們不能再傀儡做人了，世界不需要這麼多的小孩，卽使要發成較優良的小孩，我們也必須有較寬大的較強健的生命，我們必定要多刺激；我們的理智而少刺激我們的情感，我們已往衝破我們那猻的，狹隘的世界，現在，我們必須炸裂一切！現在再來禁止我們太晚了！但如你們試試看，你們只能促成一種仇恨與爭鬥的糟末了，你們知道我們爲什麼要發展嗎？這就是因爲我們渴望我們不祇是你們的主婦，而也是你們的朋友的那一天呢，

女子獲得承繼遺產權後應有的覺悟

蔡金瑛

我國幾千年來，一般國民的心理，多是視女子爲無足重輕的，他們的腦海裏，牢記着「女子主中饋」，「男子治外，女子主內」的深刻的暗示。女子受了幾千年來舊禮教的束縛和麻醉，一般女子也就祇知替兒子補衣裳，替丈夫煮飯，家資豐厚的生活下的女子，自然例外——就算解決了人生的責任，所以默默地向着神聖的目標「三從四德」「良妻賢母」走去就算了貫澈他們的主義；完成他們的天職。

近幾年來，因潮流的激盪，歐化漸漸地傳播過來，於是那些新問題也隨着潮流高唱起來，什麼男女平等，女子參政權，頓時使女界從睡夢中驚醒。女權運動逐漸漸的萌芽，最使我們夢想不到的就是女子繼承遺產權，居然能夠實施於今日了！因此，許多人額手相慶，以爲經濟可以獨立了。男女可以實行平等了。不過，諸位同志，我們仔細地想一想，享受平等權利的好機會是來了，可是我們應盡的責任，將怎麼樣呢？還是享權利不盡義務嗎？還是迷戀着塗脂抹粉的生活嗎？還是做個性的商品者嗎？依我沒有倫次的意見，有以下幾要點，是值得我們注意的。

（一）遺產的害處：我國有一種很不好的習俗，便是做父母的，有些積蓄，不肯拿出來做公益的事業，一旦，父母逝世，就將這份家產，統統遺傳與他們的子孫，他們的子孫得了大宗的遺產，以爲永世享用不盡，生活用不着發愁了。所以，他們就不求謀生事業，只知道每天在繁華地方，交朋友啦；坐汽車啦；吃大菜啦，看電影啦；賭博遊戲啦；揮金如土毫不吝惜，直到遺產蕩盡。要做工沒有能力，要做商沒有資本，只好流作乞丐，或淪爲盜賊，以作終身結果。從這樣看起來，遺產的害處是怎麼樣大呢，實在是養成子

孫管性，做了社會的蠹蟲，是一種有害的制度，我們已經看到他們的害處；現在，我們幸而得到繼承權，我們應當特別注意不要蹈這個覆轍，纔好。

（二）婦女底天職不是在侍奉丈夫，女子結婚後就要侍奉丈夫，這話是完全沒根據的，也不是科學上的的原則，不是法律上所特許的。因此，結婚倘可算是天職，那就不會止是女子底天職，同時，也該說是男子的天職，如此就不該說是女子底天職，只能說是人們底天職——動物底天職——至於說女子惟一的天職在於侍奉丈夫，這種邪說是昧於天賦人類的權利的，實在是封建思想藉以束縛女子自由的，是一般無理智的男子一種不道德的手段吧了。

（三）婦女底天職不在於看守家庭，說女子的天職是在於看守家庭，是和說犬的天職在於守門一般，犬本來在山野的時候，過他的自由的生活，天然沒有甚麼門可以守的，後來，被人們所迫逼，做了家畜，改變了他的本性，便說犬是守門的動物。女子本來自有應盡的天職——和男子一樣——因受了男子的壓迫，便做了他們的玩具，做了他們的性的商品，於是把女子對於社會國家應負的責任都拋棄了。祇令其牢守家庭之內硬說是他的天職這是女子人格底過去的恥辱。我們當努力衝破這些無意識的錮閉人的範圍。

社會自實行了遺產權給予女子以後，女子纔得到初步的經濟上的獨立（女子在經濟上獨立不專恃遺產。）然而女子的責任是怎樣重喲！就道德上，人格上，都要覺悟起來，和男子並站在水平線上。對於社會，國家，自有許多應負的責任，應做的事情，不可讓給男子，該提倡的提倡，該改良的改良，該建設的建設，凡一切教育，醫藥，工，商和慈善事業，應該努力地做去，表示女子不讓男子的精神，這樣纔配承繼遺產權，望我女界同胞努力和成功！

萬萬不要錯認題旨還以爲是侍奉丈夫和看守家庭爲天職。反把應同男子盡的同樣的責任放棄不顧那就是非顛倒。對於財產繼承權，仍是一種片面的權利，雖然他人不加責難。自己也應該問心不安罷。

京滬道中雜詠用默君錫山探梅韻

社

晴光乍放雨雲開。雨後春塍萬綠培。車走聯翩輪轉速。遠山含笑向人來。

記得春陰鎮寂寥。惱人歸思沸如潮。如金柳色花前發，未醒作魂漸可招。

日麗遙天一角紅，迷綿宿雨換和風。如麻人事何須問。且醉春風淡宕中。

隔水垂楊映幾枝。東風着意弄丰姿。江山如畫春如錦。肯把興亡動客思。

黃金何處買佳辰。淺綠輕紅儘釀春。綠水澄淸天似洗。頓教我亦鏡中人。

一碧平疇罨畫開。天涯隨處可縈迴。人間盡是昇平象。那有烽烟入夢來。

荒塚纍纍帶日光。山坵茆屋感華堂。幾人贏得成功業。可有千秋姓字香。

江梅傲骨最嶙峋。如玉精神似水淸。林下風流誰會得。瓣香惟有夢中盟。

何須因果證諸天。不解牢愁即是仙。誰道韶華無覓處。年年此日爲人妍。

何曾滄海揖揚塵。到耳笙歌一例新。留取心魂暫相守。萬花如錦簇濃春。

女子解放之眞諦

鼎

易經以乾爲天爲男，坤爲地爲母，是吾國男尊女卑之源，泰西古代，亦因宗教迷信，而信此謬說，積習相傳，女界何辜，黑暗沉寂，甘處於羈絆之下，帷幕之間者，蓋已數千百年矣。雖然，迫之過甚，反抗亦烈，於是社會解放之聲，風起雲湧矣。所以然者，冀男女平權，盡國民應盡之義務，打破四千餘年人類畸形之發展，禮教之制限，享人羣同一之幸福，同一之權利，孰謂不可賀，孰謂不可喜，吾不覺以手加額爲女界前途慶矣。雖然。眞能解放者幾人，眞能明瞭者幾人，眞能改造者幾人，眞能謀福利者幾人，眞能問心無愧者幾人，盲從者在在皆是。女子解放，女子解放，女子解放，交口爭呼，所解放者，究若何耶？甚至放浪形骸，日惟裝飾是尙，爭奇鬥異，奢侈是崇，外不能參與社會職務，內不能整理家政。質之必曰，我解放也。!!自由也。孰不知解放前途，由此危乎？噫。若是者，其得謂之解放哉？其果能瞭然女子解放之眞諦耶？抑隨聲附和以博虛名耶？抑謂女子解放僅形式已耶？是不特不可謀解放，且更足引男子輕視之念，女子解放，不明眞諦者，其利害固若是之甚哉？吾不覺疾首而長嘆矣、女子解放眞諦之不明，既有阻解放前途，其可忽而不求哉。茲爲女界前途計，而女子解放之眞諦，在所必究矣　若夫打破障礙，脫離壓迫者，解放也。解放〻，束縛之對象也。所以解放我束縛，解放我壓迫，解放我痛苦也，苟有束縛，有壓迫，有痛苦，自宜謀所以解放之計。務使教育平等，職業平等，政治平等，男女間種種待遇，無尊卑之分，厚薄之別，此所謂女子解放之目的乎？推求男女之所以不能平權，一方面固受家庭社會男子之種種壓迫，而一方面亦因女子無才無識，使之然耳。女子之被壓迫也，束縛也，既因知識之缺乏，則謀女子之解放者，在求

知識，固不必兢兢然求解放之名也。或曰。女子之謀解放，其目的在求男女平權，不有形式，曷足以表示之，知識知識，安得即爲權哉。曰，否，曰權者，力量之謂也。威勢也。人而能駕馭一切者，權也。權之有否，在能使之與否，不能視權之付與否也。權而付之矣，而駕馭無力，使用無方，則雖有權之名，亦無權之實，權而不與之，而駕馭有力，使用有方，則雖權之不我與，而權自入其手矣。是故權之有否，須視其能否使用爲斷，夫有權之名，而不能行權之實者，形式耳，形式而若是。求之何謂哉。是皆知識缺乏無使用之能力耳！反之，無權者而能使其權，是知識使然耳。有知識而後有能力，有能力然後有使用之法，則駕馭有方，權自我操，何患其不與男子平等哉。且男女之不平等，既在知識之缺乏，而不在形式，則謀男女平權，亦在知識而不在形式也，明矣。果也。能具高尚之知識，豐富之學問，充分之能力，使用其應享之利權，雖權不我與，我自能用之，雖社會家庭男子之重重壓迫，我亦自能左右之，斯則解放之眞諦也。若不求眞實之學問，知識，但求諸形式，則雖與我以權，而我仍不能善使之，終歸之無用，而消失而放棄也。若是則非惟僅僅口呼形式之無用，雖數十百年亦不能成事實也。是以女子解放者，婦女界爭回完全人格之表示，因不必過於趨奇炫異，截鐵斬釘，盡掃從前主張，其惟求知識，探其理，論公平使社會一切生活，平均發達，不作偏面之發展，畸形之進步，不爲利誘，不畏勢迫，不爲虛榮心所顚倒，不爲機巧者所簸弄，始終如一，認淸眞諦，國家政治，女子得而參預焉，社會職業，女子得而與聞焉，經濟得而獨立焉，則生活不致仰給於人，我既不依賴人，人何由束縛我，何由壓迫我，痛苦我哉！不必大呼解放，而自解放矣。而解放無上工具，其惟知識，若無知識，曷足以言職業，曷足以言政治，經濟不能獨立，政治無力與聞，更曷足以言男女平權，而謀解放哉！故女子解放，解放我束縛，解放我壓迫，解放我痛苦，

求高尙之知識，以冀達到男女平權之目的；固不必大聲疾呼解放，漫無目標限度，求諸形式虛榮，方爲巾幗吐氣哉。

本刊投稿條例

一　本刊爲公開研究婦女問題之刊物，歡迎社外同志投稿幷酌給酬金。

二　投稿不論體裁惟以有關婦女問題者爲限。各地婦女運動之經過，現狀，以及有關婦女問題之風俗紀述尤爲歡迎。

三　本刊徵稿分二種

(甲)普通投稿，由投稿者自擇題目投寄本刊。每千字酬金一元至四元。(乙)徵文由本社先期公佈題目，徵求讀者撰文。酬金於公佈題目時規定。

四　投稿者請注意下列各點——

(甲)未經聲明幷附寄郵票之稿件概不退還。(乙)字跡應淸晰明白，不可用鉛筆寫不可寫兩面。(丙)投稿者請自將眞姓名住址另紙寫明以便通信幷寄酬金。

五　本條例不適用時，本社得隨時改修之。

婦女運動(續)

飛心

二（英國）

英國當十七世紀末葉的時候，婦女地位低極了，在家庭中簡直與婢妾沒有兩樣，除了日常的洒掃和產育之外，沒有旁的任務了。雖有底復（Defoe）倡導女子教育的論調，可是響應的人極少極少。到安娜(Anne)女王以一女子做了一國的元首時，重男輕女的風氣，才稍微變更。加以文學家安提孫（Addison）斯梯爾(Steele)等也在這時發表優待婦女的思想，於是開闢女子好文的風氣。十八世紀的終了，有了女子文學團體的結合，然而它的性質，仍不外保守；以良妻賢母爲本務，視婉婉優美爲天性，凡是發展個性自謀生活的種種論說，還不是當時婦女們的夢想，及至法國革命，美洲獨立了以後，自由平等的思潮，如洪水橫流，汎濫四方，而戰爭所得的悲慘，又波及於英國的內地，因着鰥寡孤獨的貧民，佈滿了各處，於是婦女專司家務者不得不插足於社會了，而對於社會因此起了自己也應有服務的責任心。向來以爲婦女爲人類的奴隸，到這時也爲時勢的逼迫，生了一個絕大的疑問，恰好伏爾司登克剌夫脫（Wollotonecarft）女士出世了，一七九二年，他的婦人權利的擁護一書成功了，於是開刱女子參政的先導，良妻賢母主義，男主女從觀念，跟着都變換了。舊思想道德習慣，都被抨擊無遺，自由主義於是盛倡於哲學界了。薛特儀（Sednog）斯密（Smith）等，都發揚婦女的地位的文字，文學界拜倫的舍己說，也盛行一時，思想界既受了這樣從來所未有的剌戟，而最有關係的經濟界，更起了狂激的洪濤。到了十九世紀初期，一切的天然產物和人造品都隨着人口而增加了，交通的頻繁，物價的昂貴，造成了工業上的改革。下級社會的婦女，爲了

生計的逼迫，不得不離開家庭而入於工場，較高者雖不能耐勞力的苦痛，也就不得不到教育文藝界謀生活了，只有最高級的社會才不致受這些影響。然而爲一己謀生活的婦女既然加多，爲社會求幸福的婦女也就多了。一八三七年，是才德俱備的維多利亞(Victoria) 女王即位的時候，女王一個人兼政治外交的重任，後爲英吉利的婦女涵發自尊自重的心理。更有改良監獄的伊里沙伯(Elizabetrr)，盡瘁幼稚教育的摩爾(Moore)，而克里米亞戰爭(Krimear war)，更是戰史上的一個新時代；這都是女丈夫的偉績，男子們所不能及的了。從此以後，凡公立醫院，貧民學校，育嬰院，養老院，以及其他種種的慈善博愛的事業，都是婦女經營的，並且傑倫德(Bronte)愛拉得(Elletl)勃朗寧夫人(Browning) 瓦特(Watt)等女文學家，在文學史上更別開生面。最近五六十年間，英國的婦女，不但在思想上早立男女平等的主張，就是實際上也漸有男女平等的實力了。

英國議會，恐怕女權的擴張沒法制止，想怎樣去預防它，於是一八三二年，在選舉法中加"men"(男)字於"Persons"(人)字的前面，而變成男人，使婦女不得參與議員選舉。又在一八五〇年，定爲法律中所稱的"men"，非有特別的指定，不能包括婦女。所以後來請求婦女參政權時，幾多的請願書，都因此歸於失敗。一八六七年，國會議員約翰穆勒氏，當議會討論選舉法改正案時，提議削去"men"字，使男女平等，都能獲得選舉權，雖然以贊成者少數否決了，但是國會中有婦女參政權的問題，實在從這時才開始。穆納氏對於擴張女權，極爲熱心，他所著婦女的服從(The Subjection of women)一書，痛論婦女不担負國家的責任的害處，詳明懇切，他的夫人也是婦女參政權論家的先覺，這年，婦女參政團體，才在曼徹司特(Manchester)倫敦(London)愛丁堡(Fdeburgh)等處發生；第二年，勃立司多(Bristol)北名韓(Birm

inghum)也跟着發生了，嗣後各地接踵而起，直到現在，像這樣的團體有三百多了，聯合爲全國婦女選舉會(National Union of Women's Supfrage Societies)。統領者爲著名經濟學家福才散得的未亡人。他們尙和平主義，不用武力，同時又有憤於和平難以成功而出於激烈者，則爲全國婦女社會政治會（National Women's Social and Politieal Union） 成立在一九〇三年，當時稱爲戰鬥派婦女政治家，班霍斯德夫人(Mrs. Panfhurst)爲領袖，勞稜斯女士和特拉門德女士爲參謀，這兩派的目的雖同，可是方法就相差的很遠了；並且班派的專主破壞，更爲一般人所怪異的；凡是當時的擊碎玻璃，焚燒郵筒，毀壞車站，擾亂議場，圍困街市的警吏，誓死絕粒於獄中，這都是這派戰士唯一的職務。除了這兩派以外，還有十幾個團體，都是女文學家，女美術家，女記者，女伶人等所組織，他們不是發刊書報，以發表自己的意思，就是隨時隨地去演講，使人同情他們，甚至整隊遊行，以動人們的觀瞻，是這樣的努力奮鬥，完全是爲的參政權、英國的婦女參政運動，是多麼有起色呀！

英國當一九〇六年的時候，統一黨的內閣到了之後，政權被自由黨把握了。自由黨的主義，注重內政，對於外交却很忽略，婦女參政運動，也因此振作起來，但是當初的時候，專門只顧到社會政策的立法，對於婦女選舉的問題，也就拋開了。直到一九一〇年六月，才由議員鄧克敦氏在下議院提出婦女選舉權案。同年七月，移到第二讀會，這個議案決定，凡已婚婦女自成家室的，或同居而每年有十磅以上的供給的，都有完全的選舉權。當時朝野兩黨，各有爭執，經財政大臣路德喬治的贊成，於是以多數通過，移到全院委員會。第二年五月，，開模樸氏分出修正鄧氏案，去掉十磅的限制，因此獲得選舉權的婦人，更加當然的多了，各黨派的紛爭，於是越厲害了，但是還是在第二讀會通過了。又次年的春季，因前次會期延誤

，未付審查；所以又提出康思列興案於議會，但是因了一月擊碎商店玻璃的暴動行爲，激動了公憤，致被否決，因此從前的一線勃發的生機，竟被挫折。

這次暴動行爲的原動者，就是全國婦女社會政治會，當婦女社會政治會成立時，還能夠持穩健的態度和手段，以誘社會的同意，如廣場集會，結隊遊行，以及公園街市等處的屋外演講，都是用很和平而文明的態度。到後來慢慢的激烈起來，竟闖入議會旁聽席，或搗亂內閣大臣與反對派的會場，及強見官吏，稍有阻礙即投擲石子毀壞玻窗，諸如此類，越變越劇烈了。一九一二年的一次，更是空前的舉動，當暴動時，會中的婦女，挾鐵錐，負布袋，擁入商業最繁盛的利善街，不管三七二十一，過了店鋪就進去，見了窗子就破壞，那一種洶洶的樣子，好像是對陣開戰一般。事後調查，損失了十餘萬元，國家爲維持秩序治安，不得不加以法律制裁，於是逮捕而科以罪，然彼等慷慨入獄，守志博殺身成仁之旨，一點不怕什麽。他們更照俄國的方法倡言絕粒，獄吏無法，十四日又將他們開釋了，因此效法的接踵而起，獄吏只有施行強迫飼食的法子，使女隸挾餧，只要使他們不致於餓死，什麽苦都使他們吃吃，想使他們釋放後或者因此悔悟；可是絕對不然，反而因此而更激烈了。一九一二年十月，該會分裂了以後，班霍斯德夫人，又發明了新奇的暴動方法，十一月二十九日，命令黨徒，祕密的將黑油和引火的東西放進郵筒裏，由此郵件的焚污消息，天天可以聽到，郵局的損失，眞是不可計算。然而班霍斯德夫人，竟敢宣稱爲係自己黨人的行爲。這時婦女參政運動的激烈，可謂登峯造極了。

（未完）

專載

日本女子服務社會之數量

日本女子服務於社會者之數，逐漸增多。據中央職業局最近統計，分別各種職業及人數，列表如左：

職業別	人數	職業別	人數
書記	九○，五九一	產婆	三九，五一五
教員（小學校）	六一，五四五	看護婦	三八，一三六
教員（中學及專科學校）	一六，四○○	獄吏	二○○
基督教宣講師	二○○	電報員	五，○○○
醫生	一，二一○	商店管理員	三，七○○
藥劑師	一五○	速記生	七○
新聞記者	一，○○○	高等女僕	五○○
打字者	二○，○○○	音樂師（西式）	二○○
店員	四一，○一七	模特兒	二○○

電話接綫生	二六，四七〇	工廠員	一，〇〇〇，〇〇〇
剪髮匠	二四，七〇〇	優伶	一，〇〇〇

以上約計共三百萬人，皆從事技術的職業，其粗笨勞工及藝妓尚不在內，又職業女子之各項狀況，列百分比如下：

(一)年齡分類	百分比
十六至二十歲	二八
二十一至二十五歲	六五
二十六歲以上	六
未詳	一

(二)服務期	百分比
一年	二五
三年	三六
五年	一八
十年	一四
十一年以上	二
未詳	五

(三)工作原因	百分比
贍養家屬	四六
扶助他人	二
自由生計	一二
賺錢以備萬一	六
積蓄充學費	六
積蓄充婚費	六
無理由	二三

(四)社會地位	百分比
未嫁	八九
已嫁	三
離婚者	一
孀婦	一
未詳	六

富有天才的女藝術家談話

凡是到過天津天祥市場三層樓的人們，大概都看見在那西首有一所光生美術館，在那館前的玻璃窗畔，放着幾座軍人婦女的人像，因爲那人像塑製得栩然如生，所以經過那處的遊人，莫不凝目注視，而且有時還誤以爲站在那處的是眞人而非人工塑造的人。我自己曾經發生過這樣一次誤視，我想去遊天祥市場的人們，與我有此同種幻覺的，定然不在少數。然而我敢斷言凡是經過那處的遊人，看着那栩然欲活的人像，不過一時發着幾許驚訝，而絕未追問到那塑製這人像的是誰。我今天很欣幸的告訴讀者，那塑製人像的，我們女界的藝術創造家王相君女士。

我說他富於藝術天才，決須隨意誇獎，我最不樂意去隨意恭維着一個人，除非他眞有使我欽佩之處。諸位聽了他和我的一段談話，便可知道他是怎樣具有創造力，想像力，與富有革命思想的一個女子。（不過，我們應當注意，他是一個沒有受過教育的女子。他所說的話，在一個受相當教育的女子說來：或者也就不足爲奇。）

他說　「我是湖北人，從小生長在天津。我自信我的眼力非常銳利，腦筋也比一般人靈巧。在小時候，常愛拿着剪子與硬紙，剪人面的側形。家裏的兄妹女僕，祇須經我仔細觀察一下　我用硬紙把他們的側形剪出來，莫不維妙維肖，見者均爲驚奇不置。民元之際，我住在河北公園旁，看見那廟裏的神像，被人搗毀。我便默想『一般愚夫愚婦，已造了罪惡，於是去向神祈禱　懇求保佑，回過頭去，還是橫行無忌的去做罪惡之事。所以神像實足迷惑一般無智無識的人民，確無存在的價値。然而，我們若是能把塑製神像

的技能來塑製歷史上的人物模型，對於社會教育，便有極大的利益。」因着這種幻想，於是引起了我的好奇心，便在閑着無事的時候，看着人家的照相，製人頭模型。做了又做，經過三年工夫的悉心研究，纔得此中的奧妙。後來，再想法塑造人體，但是做來做去，因爲「重心」我常時很驚異她說着這物理學上的名詞」難於確定，人體總是站不穩，普通人做的人象，中間總是用一梗木棒支撑，我却要做成不用木棒支撑的人像。又費了許多心思，最後得了成功。正當我在如醉如癡地研究的時期，外子在北京鹽務署充當第三科職事。他觀於時局的紊亂無定，深感到浮沈宦海的乏味，因解職歸來，幫助着我一同研究。他稍具化學智主。於是研究塑製所用的一切材料以及色澤。

「我們現在所做的出品，可以說中外從來所未有。他的最大的特色，可約述如下，品質堅固，經久不壞，因爲我們所用的材料，並不是泥土，更不是木材，乃是一種用化學方法造成的合化物。這種質料，比較泥質輕九倍，携帶靈便，運輸省費。若在上面蒙有塵垢，可用濕布隨時拭淨，既不怕水，更不怕重大的震撼。

「我們的出品有一定價目，凡一尺至三尺的人像，每尺定價八十元。三尺至五尺，每尺價一百元。五尺至八尺，每尺價二百元。塑製人像，祇須有前後左右四張照片，就可把他的神情態度，塑製得畢肖如生。風景也祇須有照相，我就能夠把他揣摩出來。

「我今年已經四十一歲。因着以前目力用得太多，近已不能多用，每天至多只能做三四點鐘工作。假如時間再長，便覺頭暈目眩，因爲這工作，非常費腦力。凡面部及人體重要部份，都由我親自製作，其餘不重要的部分及着色等事，都由我兩個女兒去做。

我們每年約可做五六千元的買賣，十分之三出口到外洋　十分之二賣給天津人，十分之五出運到外埠。天津人能賞識美術品的非常少，只有幾家富有的人家　請我們塑製幾座喜容　說到這裏我覺得中國的商業，實在很可痛心，外國人的進口貨的稅，只是值百抽二．五，而我們這美術品運到外國，每值一百元，就得納稅七十元，你想我們中國人的貨物，還能暢銷到外國嗎？

「東洋人最喜歡我們做的美人。美國人法國人最喜歡我們做的漁翁。假如中國的關稅能完全自主，這種美術品一定可以暢銷到外洋，因爲外國人對於美術品的賞鑑力比中國人來得富強。」

更談着關於其他的許多的話、和我談得十分投合。我確是十分欽佩他，欽佩他沒有受過多少教育，而能具着這樣清新思想，與豐富的天才。

虞美人（落梅）

社英

天涯春色無邊好。何事離塵早。番番風信應時來。一讓千紅萬紫向人開。今年又負看花約。容易因風落。回頭珍重囑東皇。着意明年此日護孤芳

奚落（小說）

趙林少

他的母親爲了他新製了一件旗袍，遣使女傭送到他的校裏。這時他正埋首在自修室裏，整理著白天的功課；忽的聽見女校工引長了嗓子喊著：

——芙凝小姐：外邊有人，請出去。——他聽見了於是就離開了自修室向外就跑，兩邊的髮脚和落花般的飛舞。他一面跑著，忙不迭的拿手去整理如飛的髮脚；但是心裏非常的納罕，這時又是什末人來會？他的後面，也跟著他所同房間的幾個同學，緊緊的跟著他跑去。這幾個跟著跑的同學，都抱了滿腔的熱望。與其說熱望，毋寧說是野心。因爲他們又以爲他有男朋友來訪會了！——這一種不可思議的現象，在他們校裏是司空見慣的一回事。

這自然是出於他們意料之外的，原來是他家的女傭送一件衣服來。事實的告訴，使他們完全失望！所以在他們失望之餘，就喪氣垂頭的魚貫回了進去。他看了他們這樣狂態的舉動，自然也在暗暗的好笑。

——芙凝，打扮得花朵一般，到那裏去？——當他將出去的時候，我明珍這樣的問他，並且不住的向著他打量。

——今天婦女會召集緊急會議，所以我此刻去出席。

——好漂亮的芙凝啦，出席去嗎？恐怕去會……………

這是另外一個王鍾英帶著刻薄的口吻向他說。

——你聽：你說的什末話啊？我要撕你的嘴了。——他我那些話裏帶骨的話，自然引起了他的慍意，因爲時間已經很局促，他立刻就要去出席。

他亍亍的走在路上，無意中看見了自己身上所穿的那件新旗袍，禁不住想起了爲娘的愛女之心。唉，世上唯有慈悲的心…………

✿　✿　✿　✿　✿

H女校的學生王芙凝，在婦女聯合會裏着實的做了一番熱烈的工作。尤其是他的不替不懈的精神，實在是令人可望而不可及的。一個人對他最心折的地方，就在他的流利而圓轉的講演上面。的確，陰性隊裏，出了王芙凝這樣不可多得的人材，誠足以爲女界揚眉，吐氣而增光！

時光和流水般的滑過，那天不是S埠婦女聯合會的改選之期嗎？濟濟一堂，鬢影釵光的出席不少；尤其是H女學的學生要佔據整個人數的三分之一以上。——因爲他們都是該會的會員。

開會的鈴聲鳴了以後。羣衆的視線差不多都集成了一點。——去注視著會場的主席。主席是誰？不就是H校的王芙凝嗎？只聽他嬌聲柔音的操著一口極流利的國語致著開會辭：

——……………現在本席代表全體執行委員向著全體的同志告罪而道歉：自從就職以來，雖沒有踰越的地方，但是工作的不緊張是無可諱言！好在現今已屆改選之時，務請諸位同志另選賢能，來發展我們的會務；婦運前途，實利賴之…………

大家都埋首的寫著選舉票。這時有幾個野心的份子都以爲自己有被選舉的希望；尤其是幾個想做委員

而反對王芙凝的H校學生。在她們的幼稚認識中，以爲一旦當選了委員是件出風頭的不二法門！

眨眨眼票都寫舒齊了，會場的羣衆忙不迭的嚷著：——開票吧，開票吧，——尤其是幾個自以爲有當選希望的喊得愈响，好像早一點曉得可以安慰杌隉不安的心靈樣子。

開票了，……選舉的結果，當然王芙凝的票數最多，其餘也是幾個能孚衆望的當選。可憐幾個熱於做委員自以爲有希望的都一個個名落孫山，她們的忿恨，羞怒，怨嘆的情緒，一時都不由人的凝結到了心頭。

新產生的委員於是就登臺宣誓就職。鼓掌聲一陣陣的掀起，把會場中的喜和怒空氣陷入了交戰的狀態。這幾個自以爲有望而落選的，終於給了歡迎新委的鼓掌聲所送走。走出的時候，當然垂頭喪氣的狀態畢露無遺。——這一個失敗的小集團中，有一個就是李旦珠；他就是王芙凝的同級同學。

今晚H校的寢室裏，簡直像開了話匣的模樣，大講著婦女會的改選情形。這裏面的論調可分爲二部：一部是深慶今天選舉的得人。另一部分却非常的忿恨，深深的誹謗今天選舉太糟！甚而發出從此婦女會愈將一敗塗地的杞憂論調。——這杞憂部分可以把李旦珠做領袖。實在，今天他去出席的時候，本來自以爲很有當選的把握；那知選舉的結果，使他受了重大的刺戟！無怪他不滿意於今天的選舉了！

正在寢室裏決了西江水似開批評會的時候，他——芙凝——也翩然的回校。滿頭大汗，他今天眞是辛苦疲憊到了極點！一般的同學似乎有作用的向他說：

——芙凝，恭喜，恭喜！榮任委員，足爲我黨增光！

——諸位不必這樣的謬讚，這樣的挖苦，這不過負一些責任做會之公僕罷了：總當竭我智力，努力於

婦運，希望諸位不吝指教。——他說後轉過頭，同了一個怒氣沉沉的說：

——旦珠，今天我為你很惋惜，大才如君，怎樣落選？否則我們可以有個合作的機會一同去努力婦運……………

——承蒙你這新任委員垂青，委實是令我感激而慚愧！只因人微力輕，不敢去運動；既不懂怎樣去運動，簡直也不願意去運動，因為我還要保持著我的人格。——……旦珠這樣的回答。

他知道今天的旦珠，是十分的失望，所以他對於他這句不入耳之言，不願意去和他認真的計較。旦珠是和他同寢室而臥的。在息燈鐘未敲以前，他們都已躺在床上。旦珠躺在床上不住的自言自語：我們這間小小的寢室，現在真是生輝不少：明天可以告訴庶務處，掛一塊搪瓷的牌子在房門口；上面寫「委員寢室」四字。幸運的我們也可以叨福不少！

——旦珠，何必這樣的挖苦人？我和你的感情不是一直很融洽，何必說這種使人難堪的話？豈有落選而遷怒於我的道理？…………難道你瘋了嗎？…………

——是，委員先生叫我瘋，我怎樣敢不瘋？

——旦珠，難道你要與我絕交嗎？自問我沒有開罪於你。

——啊喲！你真使我要惶悚，小人怎敢與委員絕交？不是小民要向州官去放火嗎？

——唉，我真想不到，好，我不說了！

張烈士爲國捐軀，惹動了整個的全S埠；所以S埠的各界各團體就發起爲張烈士舉行一個極大規模的追悼會，以慰幽靈。事前，並且組織了一個很完備的籌備會。他——芙凝——呢，和一個M校的男生L先生，都是該會的籌備委員。在事實上，他倆因爲職務的關係，常常有相處一起的時光。在這社交公開的時候，或許不犯什末法吧？唉，他倆那裏知道後面的悲劇就因此而產生。

L先生雖然還在學生時代，他的辦事的忠實和努力，早已馳譽在S埠中。這次，他是代表學生聯合會而參加這籌備會的。他担任的職務是總務，芙凝是担任的交際。事實上總務同了交際，應當要有接洽而相商的地方。所以，他常常到M校去訪L先生，他也常常到H校去訪芙凝。不過，M校裏並未發生對於他倆行動的論調。

H女校現在又把他倆的行動做了談資。話匣中開出的音調大約是：「他倆自然趁了這個機會，大相接近，實行……」……「他們今天在會客室裏不是做出擠眉弄眼的醜態？」……「他的那塊新手帕或許是L先生所送的紀念品吧？」……「你們曉得嗎，他的L先生是一個什末人物？……」——言論最激烈的，當然要算與他同寢室的那位李旦珠！李常說：『王與L的行動，我們簡直可以拿無恥二字去疏狀！』尚幸這許多逆耳之言，沒有送進王的耳鼓裏去，否則聽了眞是要嘔死！最可笑的，這些無端侮辱他的人，當初他處在學校的無名小卒底時候，他們都和他都是十分的友愛。

芙凝和L先生因爲公務上常常有接觸的機會，所以感情上多少有點進步；不過他倆的感情之進步，的確是建築在光明正大的四個字上面。有一點是足以令人欽佩的，就在他倆談話的時候，除掉談論公務以外，從來沒有旁及私人的事件•兩人的外貌的輪廓裏，都有一個莊嚴的壁壘。

這是S埠H女校的校園。同學們每在課餘暇時，到這裏來呼吸新鮮的空氣。有時候三五成羣的徘徊在池畔花間，低低的喁喁談話。

※　※　※　※　※

——密史李：你不要瞞我，那天晚上你寫信給誰？

——啊！什末信？我並沒………

——旦珠，你太不漂亮了，難道你要瞞我嗎？天下萬事能瞞得過旁人；却瞞不過我張全芬！

——我倆是知交，難道什末事不能公開。實在我沒有這一回事，所以我不能屈打成招了。呵呵………
……

——好，好，你一定不招嗎？那末你的臉蛋兒不要赤化，………M………L………你還要抵賴嗎？

旦珠於是沉靜了半响纔說：

——全芬：既然你已知道了我的八卦圈，我現在就詳細的告訴了你吧，好嗎？

——那末快說。

——事實的湊巧是如此：那天星期六不是L先生來訪芙凝的嗎？在臨出門的時候，我齊巧從校外進來，於是我和L先生遇了一個對面。當然，我就低垂了頭走過，但是從眼梢裏看見他對我看得很出神的樣子，簡直似乎想和我點頭招呼的模樣。……………或許他對我………我走遠了，好像他依然是站著看我的後影………更令人蕩心動魄的，遠遠的還聽他問著王，那位密司姓什末，…………不是很………

——那末不是L先生很愛你而鍾情於你？………

——你說如此，我又何嘗沒有作此想呢？你想，像L先生這樣的青年，委實好算S埠上的一顆社會之星了呢他尚且………

——他旣這樣的鍾情於你，你又怎樣呢？快說！

——所以，所以我那天晚上，立刻去了一封信給他，請他訂交………

——他有回信來嗎？

——來的。

——那很好了！

——很好？這眞出於我的意料的平面之外！他竟說了一篇拒絕我的話！………

——啊？

——我想這是無疑的，一定是芙凝的搗鬼作梗所致！當然他想愛他，自然不容第三者去愛他，你看對嗎？

——當然，當然，這是芙凝的………

——所以我現在對於芙凝恨至切骨，哼，他日我終有一個酷辣的辦法去對付！………

——哦，旦珠，這很容易，…還不知道嗎？L先生原來是一個………

——什末，什末？

——他是一個使君有婦的有婦之夫了！他的夫人，非常的利害！

——啊，你該早告訴我，要是我早知道了他是使君有婦，那末我何必再去寫信給他？不該！…………這倒也好，讓我可以有一個辦法去對付芙凝了！

——……

——……

✿　✿　✿　✿　✿

這天是M校舉行盛大的遊藝會底日子。所以男男女女鬢影衣香都到M校去，尤其是H校的女同學去得最多。

芙凝因爲他黨有集會，所以只得姍姍來遲的去到M校躬逢盛會。雖然他到得很遲，但是他的坐位，依然佔據在前面。今天的到會來賓眞是不少，所以擠得滿坑滿谷，幾無插足之地。然而芙凝依然可以得到一個很優美而很前的坐位，所以引起了旁人的注意。事實上是如此：因爲L先生今天是担任的會場總招待，當他看見了他來的時候，於是就替他覓了一個很前的坐位。同時並且聽了幾聲交際場中的慣語：

——請批評，更請指教。

——躬逢盛典，僥倖得很，一定可以獲益非淺！…………——他倆都是S埠青年社會中出色的人物，在他倆的週旋之中，自然值得引起羣衆的注意，去集中來賓們的視線。於其說這些人少見多怪，不如爽爽快快的說他們是妒忌！一陣陣『嗤』，『嗤』的聲浪，掀起在整個的會場；這時會場的空氣，平凡的緊張起來！製造這『嗤』聲的地方，在女賓席的一角；這一角的當中，李旦珠也在其內。

這時的女賓席裏還有一位粉面猙獰，舉止粗鄙的密習史，他也對著芙凝杏眼圓睜，怒目虎視的模樣，簡直想把他生吞的神氣！在後來纔證明他是L先生的夫人。雖然L先生也時常走到他的面前去獻殷勤，但是他對L先生簡直不很理會。

自從M校舉行過遊藝會以後，H女校又製造了不少緊張而奚落芙凝的空氣。他們簡直把芙凝視爲他們的敵人，不遺餘力的向他攻擊！滿城風雨，醞釀及於全校。幾至無論任何一級的教員，學生不把他們奚落而侮辱芙凝的言動，深深的印在腦版上面。所以不由人的都對了他發出元玄而鄙視的態度。

很古怪的，芙凝有一天走進教室的時候，不少同學都對他異口同聲的說道：有人要來看你了，有人要來看你了！說過了以後，各人又浮現了冷笑的面色。他聽了他們的話，像墮入五里霧中一樣。不過看見他們那樣冷笑的狀態，禁不住心如刀割！

原來那位L夫人覺得現在的L先生對他的愛情很薄，不像以前那般的一往情清。在M校開過遊藝會以後，見到他的丈夫和芙凝的週旋，方才恍然大悟！以爲L先生受了芙凝的誘惑，把愛他的情緒去移植到芙凝的身上。所以他現在對於芙凝和旦珠同一樣的恨至切骨！他最後對付的策略，就是要預備來找芙凝講理，爲什麼誘他的丈夫？這個消息傳到了H校，無不據爲清談！可憐的芙凝，還坐在鼓裏，一些也沒有知道像。L夫人這樣的女子，在他堆砌脂粉香水的臉上，可以斷定是個醋性極濃的女子。他不知芙凝是個光明磊落的人，以爲和他一樣的好色個性：視男子爲所有物，玩弄品，與狎劑的！唉，現在，那來的眞是非？

❀　❀　❀　❀　❀

丁……零……零，電話上的鈴聲响了。

——哈，哈，你們是H女校嗎？

——是的，您要找誰接話？

——學生，王芙凝。

——誰呀？——接電話的校工於是請了芙凝去接話。

——我是章月和，你是芙凝表妹嗎？

——是的，表姊幾時來的？現在就擱在什末地方？

——剛纔來，住在E旅館。芙凝妹，你有功夫嗎？馬上到這裏來談談，因爲我立刻還要動身到B城去，請快來。

——好，表姐，我就來。你在E旅館幾號房間？

——A字十八號。

——再會，我就來。——他於是掛上了電話筒，到舍務處去請假出外。他於是坐了一輛街車。

——到了，停車吧。——車夫氣吁吁汗流浹背跑得正快的時候，聽了一聲到字，自然求之而不得。車停，他立刻走下來付了車錢。那「E旅館」三字，已招展在眼前。

他方才預備彳亍走進去的時候，裏面忽的走出了一個很英俊的青年。他和他是相識，所以除掉點首爲禮外，並且在旅館的門口佔了五分鐘的談話。這靑年是誰，就是M校的L先生。唉，天下的巧事，莫非人力所能撮合。——L先生因爲送一個友人到E旅館去，所以在門。和芙凝相遇。本來，籌備會理現在發生

了一個問題，L先生想去訪會他商量，以便應付。現在相值了，所以就作五分鐘的談話。其實這是很平凡的事件……

冤家的路，與狹；

他倆正在門口談話的時候，他的同房間的那位李旦珠，不知怎的也走過了這裏。走過，當然也是平凡的一回事，不過在旦珠的眼裏看到了他倆的談話，簡直認爲比任何事件都古怪！尤其是他看到他倆談話的地點在旅館門口，旅館，自然更令人足以尋味！所以他的情緒緊張起來，包含著妬，惱，恨的氣燄。

他倆正顧著談話，那裏看見李旦珠走過？

黑色的巨幔，漸漸的蓋滿了天空。疏星幾點，在黑幕裏照出，反射了靜的光明底世界。芙凝於是辭別了表姐，離了E旅館回學校去。他那裏知道H校的寢室裏平把他的人格與淫婦蕩娃並論！所以他走進了寢室，儘量受著他們的奚落。這時芙凝雖然有十張嘴，也不能與他分辯！他們任意的把他奚落，甚而至於問他和L先生上旅館去趣味如何？他那裏受過這樣的委曲？雖然他的氣概是非常英爽，雖然他的懷抱是非常的擴大，但是他這時忍不住的倘下淚來，白竹布綳紅花的枕上，給淚點倘溼了半邊。

——願天下的有情人，都成了眷屬！願你倆在E旅館裏，享盡了桑間濮上的甜密滋味。唉，只可惜美中不足，L先生已經使君有婦，這是怎樣的辦呢？——刻薄而妬忌的李旦珠向他這樣的說著，他聽了眞如萬刀刺心一樣的難受！一腔幸酸，小小的心豈怎禁得起這樣的刺戟？旦珠還繼續的說道：

——芙凝！L夫人卽日要來踵謝你了。你這樣做L夫人的替工，怎能不使L夫人感激你到極點呢？所以要來謝你了。——這樣的侮辱論調，簡直像窩蜂利瘌猢般的一樣到害！另外一個姓胡的還強顏爲歡的對

著旦珠說：

——唷，人家說E旅館是待合所，我說是交際家的小家庭，或者是臨時夫妻的聚會所！你說對嗎？

風潮的擴大，眞是故意的要陷害芙凝！明天教室的黑板上，不知道那一位手健的寫了一行很驚異的消息！——王芙凝與L先生在E旅館裏幹什麼？——這一個消息不一刻傳播到了全校，校長知道了以後，爲整飭學風計，怎不大怒起來？立刻下條子罰芙凝四星期不許出校；從此也不許他再去參加青運和婦運的工作！唉，可憐潔白無疵的王芙凝，非但受不盡人家的奚落，簡直給旦珠這般人所陷害！

流水似的時光，在旁人的眼光中看去，簡直和跑馬一般的飛快，但是他眞覺得度日如年！好容易一天一天的挨著，纔挨過了六個星期。六個星期挨過後纔放暑假。

可憐的他啦，在這六星期之中，眞是飽受了師長同學的奚落！他又能向誰去說？

現在他終算挨出了難，脫離了灰色的環境底學校，在家中去享受天倫之樂！

一天他出去遊玩回來，他姊姊給他看一封從H校寄來的一封信。上面寫著寥寥數行：——『貴家長台鑒，學生王芙凝品行不端，不守校規！照章開除學籍，特此通告，即希查照…………』——他未及看完，全身的神經，都超入緊張的狀態，一陣辛酸，一陣眼花，不由人的昏厥過去！

唉，他的心碎了，他給蜚聲所陷害了，他竟做了新舊禮教混戰中之犧牲品！

從此他的姐妹弟兄們，都以爲他是一個可恥的開除生，所以也不時把他調笑，奚落！

弱者的王芙凝，因努力於婦運工作的結果，受遍了人間的奚落！唉…………

——作于蘇州新潮雜誌社。

——完——

第二十六期目錄

時事評論

▲婦女界應注意當前之兩大問題……社英

▲述女性政治工作現狀……社英

婦女解放與男子……志一

恢復眞女性美(續)……金石音

婦女勞動的立法傾向……朱德武

婦女運動……飛心

專載

▲政治工作人員兩性比較之統計

▲天津婦女職業之一斑

▲中國女發明家彙誌……雪蘭

禮教孽(小說)……晨雞

來函

▲一個婚姻問題的女子哀鳴(附記者答函)

婦女消息

北平女子之新職業

國都南遷後平市情況日趨衰微、各商店營業、大有一蹶不振之勢、因虧累倒閉歇業者、日有所聞、於此冷落凋敝聲中、各商號爲維持營業計、無不爭出奇謀、翻新花樣、藉廣招徠、以故門前之裝飾時換、大街之標語常懸、減價折扣、無所不至、自各飯館雇用女招待之風氣一開、一時復成熱狂流行病、飯店爭相仿效、惟恐成後、亦足見各商店維持營業之苦心、而努力于提倡女子職業之發展也、但社會局、爲妨止流弊起見、對各飯店雇用女招待之限制亦嚴、經批駁抱向隅之嘆者實繁有徒、近小小便飯社因遷入德義飯店營業、社會局以與定制不符、已下令取締、而近日呈請雇用者聞亦日必數起、其發達可知、冷落故都、得此點染誠足生色、據最近調查、各商店飯館已添用女招待員者、共四十餘家、其商號如次、

(一)紅玫瑰照相館、(二)怡園小食堂、(三)頤香春飯館、(四)同福居飯館、(五)銳康球房、(六)德源居飯舖、(七)東亞春飯館、(八)玉春樓飯館、(九)榮饕香飯館、(十)晏春園飯館、(十一)三江春飯館、(十二)義昌恆家織襪廠、(十三)中國點心便飯社、(十四)小小便飯社、(社會局已下令取消)(十五)一沁齋點心鋪、(十六)聞福齋飯館、(十七)同榮居飯館、(十八)慶源春飽館、(十九)新新番菜館、(二十)同春園飯館、(二十一)同泰飯館、(二十二)中興茶樓、(二十三)遠香館、(二十四)賓晏樓飯館(二十五)元興堂飯館、(二十六)源興館、(二十七)興盛館、(二十八)富源居、(二十九)四義館、(三十)興昇館、(三十一)乾泰居飯館、(三十二)定園居飯館、(三十三)慶和館、(三十四)鴻福飯館、(三十五)大成居飯館、(三十六)鴻春園飯館、(三十七)仿善茶點社、(三十八)芳湖春飯館、(三十九)大陸(一)飯館、(四十)文華居飯館、(四十一)協慶和飯館、(四十二)天順樓飯館、(四十三)天一春飯館、(四十四)五龍亭茶點社、

十九年五月一日出版

編輯兼發行者　婦女共鳴社

通信處　上海法租界霞飛路銘德里北弄十八號　電話三七四三六號

定價表

每月二册　全年二十四册

零售每册大洋五分　郵費國外二分　國內日本朝鮮不加費

預定時期	册數	書價連郵費 國內	書價連郵費 國外
半年	十二册	五角	一元
全年	二十四册	九角	一元八角

空函定閱恕不照奉

新疆蒙古日本照國內計　香港澳門照國外計

郵票代價十足使用但以角以下爲限

廣告價目表

等第	地位	全面	半面	四分之一
特等	底封面之外面	四十元		
優等	封面之內面及對面正文首篇封面及底面之內面	三十二元	二十元	
上等	正文前	二十六元	十六元	十元
普通	正文中　正文後	二十元	十三元	八元

廣告概用白紙黑字　如用色紙或彩印價目另議

給圖刻圖工價另議　連登多期價目從廉

欲登廣告者請移玉或通函——本社發行部接洽

代售處

地點	代售處
本埠	校經山房　民智書局　文明書局
南京	中央書局　民智書局
天津	良友美術公司
長沙	世界書局
廣州	民智書局
杭州	民國日報館　古今圖書店
成都	華陽書報流通處

商標公報第十七期出版通告

本局編印之商標公報第十七期刻已出版每冊仍售二角五分預定全年二元郵費每冊四分另編英文紀錄十四期業已出版每冊售價五角閱者可至南京西八府塘或上海北站升順里二十五號本局辦事處接洽

商標局啓

十八年八月份

商標公報第十八期出版通告

本局編印之商標公報第十八期刻已出版每冊仍售二角五分預定全年二元五角郵費每冊四分另編英文紀錄十四期業已出版每冊售價五角閱者可至南京西八府塘或上海北站升順里二十五號本局辦事處接洽

商標局啓

十八年九月份

商標公報第十九期出版通告

本局發行之商標公報第十九期現已出版每冊售價二角五分六期售價一元二角五分十二期售價二元五角郵費外埠每期六分本埠每期四分購閱者可至南京西八府塘本局或上海北站升順里口本局辦事處接洽可也

商標公報第二十期出版通告

本局編印之商標公報第二十期刻已出版每冊仍售二角五分預定全年二元五角郵費每冊四分另編英文紀錄十四期業已出版每冊售價五角閱者可至南京西八府塘或上海北站升順里二十五號本局辦事處接洽

商標局啓

商標公報第二十一期出版通告

本局編印之商標公報第廿一期刻已出版每冊仍售二角五分預定全年二元五角郵費每冊四分另編英文紀錄十五期業已出版每冊售價五角閱者可至南京西八府塘或上海北站升順里二十五號本局辦事處接洽

商標局啓

十八年十月份

商標公報第二十二期出版通告

本局編印之商標公報第二十二期刻已出版每冊仍售二角五分預定六期一元二角五分十二期二元五角郵費每冊本埠二分外埠四分英文紀錄第十五期業已出版每冊售價五角閱者可至南京西八府塘或上海北站升順里二十五號本局辦事處接洽

商標局啓

商標公報第二十三期出版通告

本局編印之商標公報第二十三期刻已出版每冊仍售二角五分預定六期一元二角五分十二期二元五角郵費每冊本埠二分外埠四分英文紀錄第九期至十五期每冊價五角購閱者可至南京西八府塘上海北站升順里口二十五號本局辦事處接洽

商標局啓

十八年十一月份